作画
お吉川京子
原作
阿賀直己
Oyoshikawa
Kyoko
Aga Naomi
鬼と
天国
再
Oni to
Tengoku
-sai-
Qpa
TAKESHOBO
BAMBOO COMICS
Oni to Tengoku

COMMENT

MANGA ARTIST

お吉川京子 *Oyoshikawa Kyoko*

My favorite sushi ingredients are salmon, yellowtail, Japanese cockle and soused mackerel.

ORIGINAL WORK

阿賀直己 *Aga Naomi*

My favorite sushi ingredients are sea bream, lean tuna and onion sprout, and dried gourd rolls.

cover design

名和田耕平デザイン事務所

CONTENTS

Chapter 1 007
Chapter 2 035
Chapter 3 065
Chapter 4 095
Chapter 5 127
Chapter 6 163
Chapter 7 197

BONUS

A Thing That's Not a Thing 249

AFTERWORD 259

鬼と天国

再

Oni to
Tengoku
-sai-

原作 阿賀直己
作画 お吉川京子

天獄学 (32) | Tengoku Manabu

School nurse.
Thinks love is unnecessary. His style was 'no holds barred as long as it's fun' but he learned love when he met Aoki.
He is a beginner at official dating.
A Sadist.

←♥→

青鬼篤郎 (36) | Aoki Atsurou

Japanese language teacher.
He is minimum-effort in everything. He hated Tengoku at first sight but was eventually moved by him and is dating him now.
Slightly Masochistic.

LIKE ♥

BROTHERS

天獄豊 (37) | Tengoku Yutaka

Tengoku's older brother.
He dotes on his younger brother.

NEWLY WEDS

カルロス・ロメロ (38) | Carlos Romero

Yutaka's husband
His nickname is 'Kacchan'.

波多野悠真 (25) | Hatano Yuuma

Tengoku's former student.
Presently a math teacher.
He has liked Tengoku since senior high.

Chapter 1

ono hair salon
YUUMA-KUN, HASN'T IT BEEN A WHILE?
...

WHAT SHALL I DO TODAY? SHOULD I JUST TRIM IT?
HM ...
...

WELL, THAT'S TRUE ENOUGH...
SO HE'S NOT DENYING IT.

SINCE YUUMA-KUN IS HAND-SOME, I THINK SHORT WILL LOOK GOOD ON YOU TOO!
... AH~
AH!!
CUTTING IT VERY SHORT IS ALSO GOOD, RIGHT!?

ΠSSHHHH
NURSE OFFICE
Ah~ ...

REG-RET...

YOU WON'T REGRET IT. I'LL DEFINITELY MAKE IT LOOK GREAT!

My hair~...
I hate the rain~...

Even when I grow it, it's frizzy...

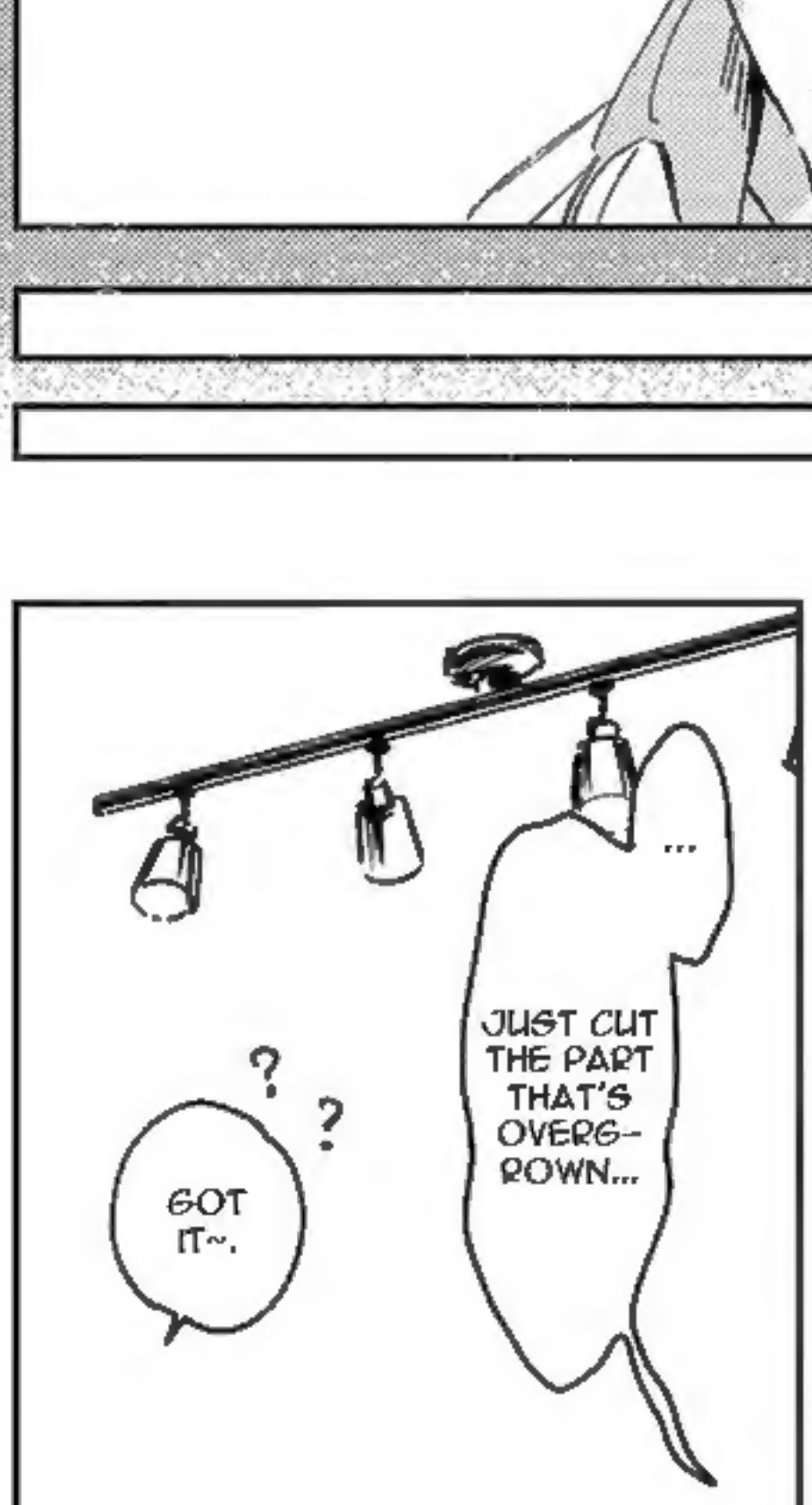
Yes~ ...
Hair?
See I have cat's hair so it goes flat quickly.

You're right...

It's thin and soft.

You have beautiful hair.

I think long hair would suit you too though.



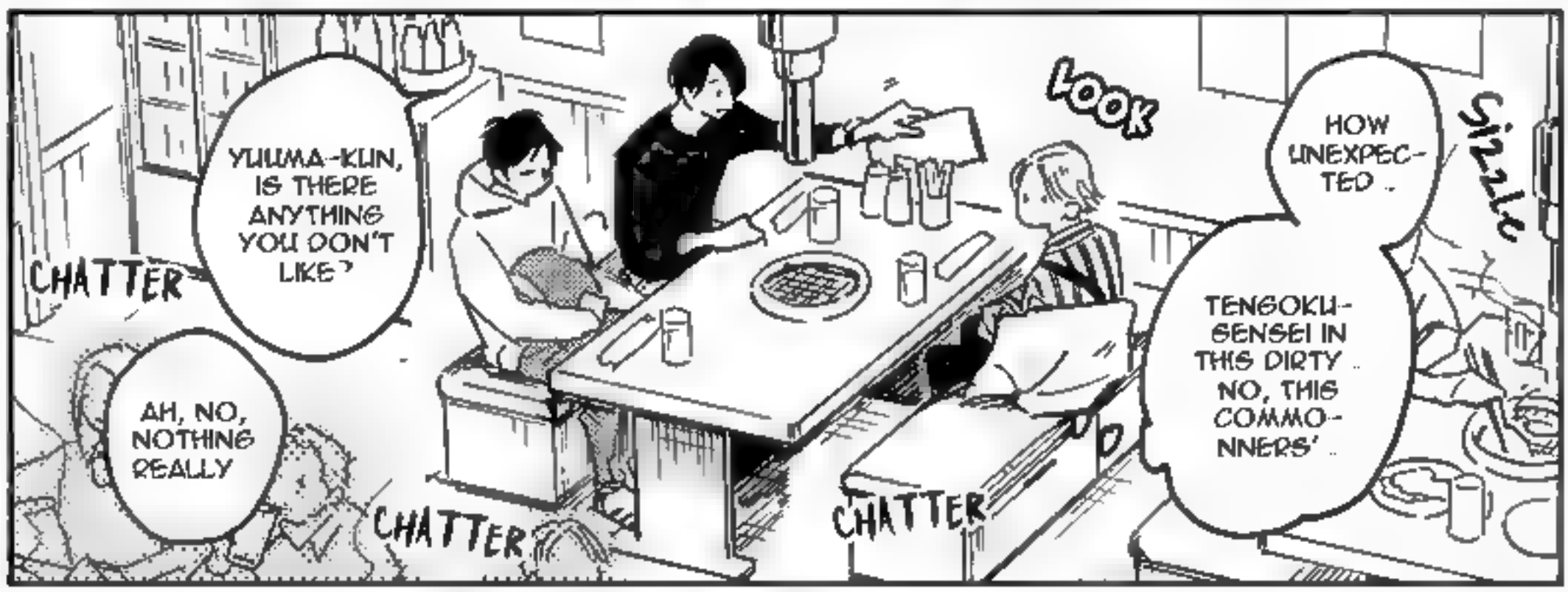
...
What's this?
In Mauritius.
Where was this photo taken?
Mauri...?
Horse riding...
I went horse riding.
SHIT SHIT SHIT... WHY DO I HAVE TO GET DRAGGED INTO A COUPLE'S DATE ON MY PRECIOUS DAY OFF...
AH.
I stopped by Dubai on the way home.
Stopped by Dubai...

SQUEEZE

NGHAA-AAAAA-AAAAA-AAAAH! SHIT...!! NO GOOD. HE'S SO COOOOO-OOOL...!!

YUUMA-KUN!

*T/N: SIGN: BBQ ENTRAILS.



*T/N: BUCHIMGAE ARE KOREAN PANCAKES.

SIZZLE

AH!

CRACKLE

CRACKLE

STAB

WHAT DO YOU MEAN YOU CAN'T~? OLD MAN~..

Eh

I TOLD YOU, I HAVE TO FINISH THESE FIRST OR I CAN'T.

WE CAN JUST ASK TO CHANGE THE GRILL, RIGHT?

WAIT SENSEI, THE SAUCE SHOULD BE LAST, RIGHT?

Normally.

YOU, PUT DOWN THE MENU FOR ONCE.

AH! Yuuma-kun, there's a sherbet fruit plate.

...

FINE, YOU OLD MAN.

It hurts!

CHATTER
CHATTER
Okay!
I'm going to the toilet.
ARE YOU TIRED?
HA
HA~...
I'm full...
AH, NO!
I'M FINE!
Totally!
!
I THOUGHT I WAS BETRAYED.
UNEX-PECTED THINGS..
IT'S JUST THAT..
THERE'S LOTS OF

That was what you said, right?

"As long as it's fun, it's enough."

"Love is stupid."

Do you want to do something fun with me?

AND DECEIVED ME.

I THOUGHT THIS PERSON HID HIS TRUE SELF

YOU MEAN EATING IN A COMMON BBQ RESTAURANT?

I'M ALSO SURPRISED BY MY SITUATION RIGHT NOW

...UNEXPECTED, HUH?

YES.

BUT...

BUT MAYBE I'M WRONG.

Pff!

...YES, THAT TOO.

BUT I DON'T THINK I WAS LYING TO YOU.

YOU MIGHT BE DISGUSTED, OR PERHAPS, UPSET WITH ME.

MY ACTIONS MAY HAVE HURT YOU.

EH?

IT WAS ME WHO PUSHED MY OWN IDEALS ONTO HIM,

LOVE IS STUPID. I DID THINK LIKE THAT.

...HOW-EVER...

THINKING I WAS BETRAYED,

ALL ON MY OWN.

...

IF THAT'S SO, I HAVE TO APOLOGIZE TO YOU.

DID I MAKE LIGHT OF YOUR FEELINGS,

EVEN IF I DIDN'T HAVE THAT KIND OF INTENTION?

...

Pout

THAT'S NOT IT. I THOUGHT OF IT MYSELF.

DID AOKI-SENSEI TELL YOU TO APOLOGIZE?

IT'S JUST THAT,

IT'S REALLY SO UNLIKE YOU.

...

NO,

I'M SORRY.

Fuh Fuh!

YOU DIDN'T HURT ME.

IF THAT TIME, I HAD...

... BUT, NO MATTER HOW MUCH I THINK ABOUT IT, I STILL DON'T KNOW.

Clench...

I... Think I like guys.

I know! It's weird, right!

Why?

THAT TIME, I WAS REALLY HAPPY TO BE HELPED BY SENSEI.

SAY, TENGOKU-SENSEI,

SAY, TENGOKU-SENSEI.

YOU'RE NOT REGRETTING...

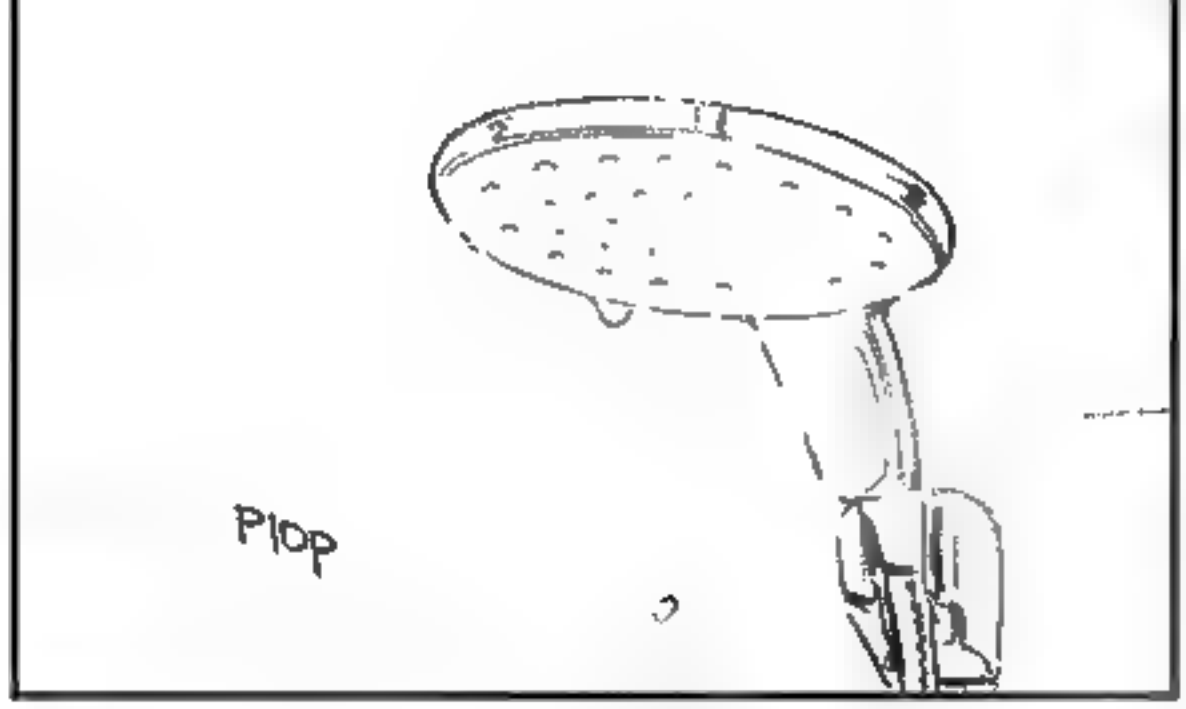
DO YOU LIKE AOKI-SENSEI?

WHAT YOU DID TO ME, ARE YOU?

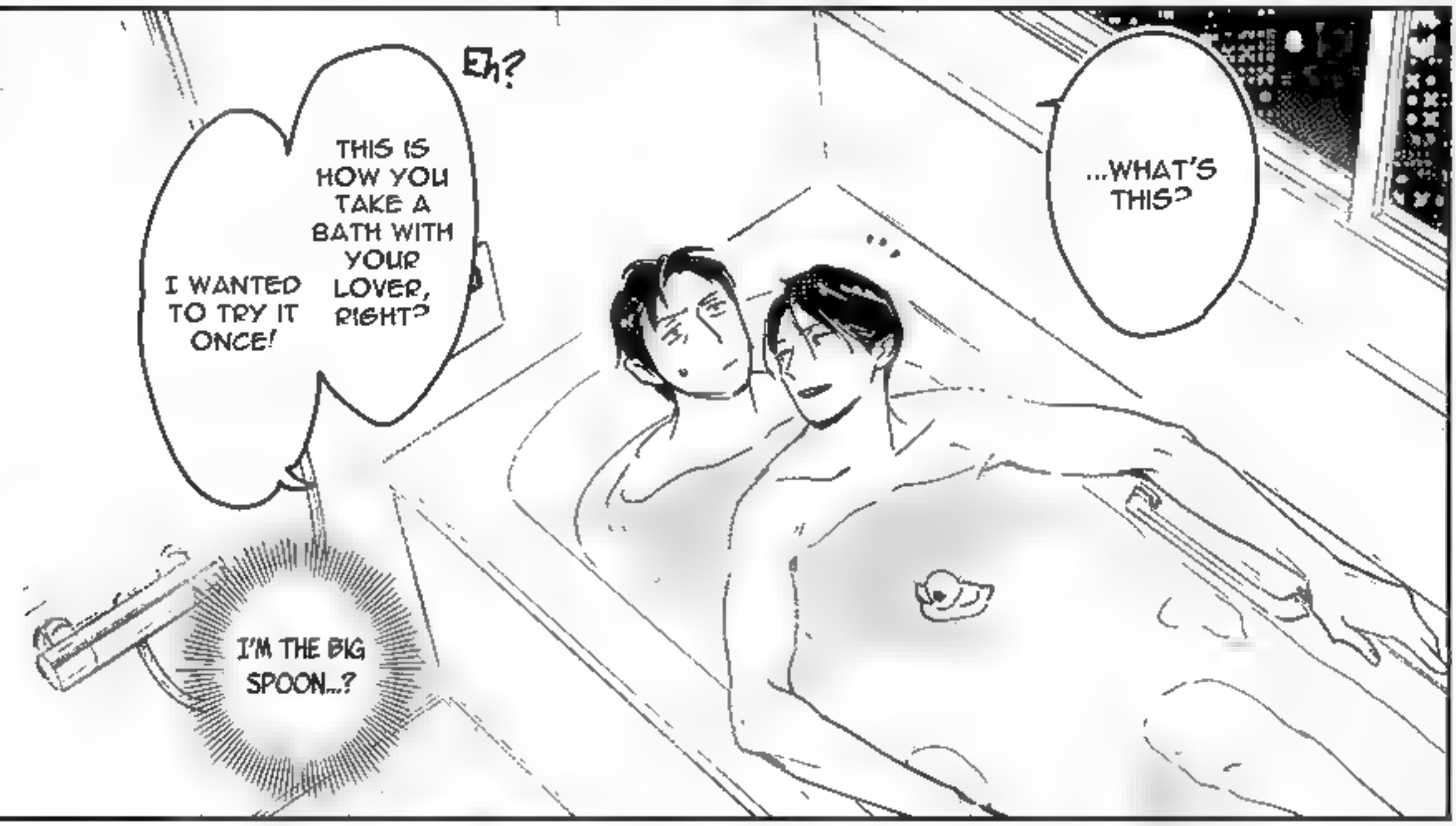
...YES.

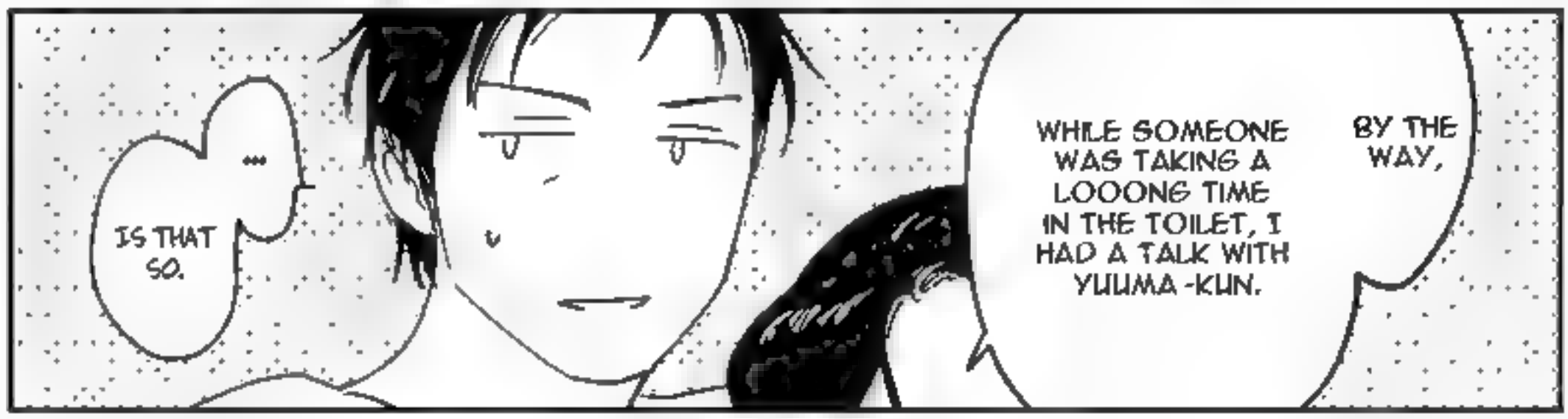
IT'S TOTA-LLY AL-RIGHT.

THEN IT'S FINE.


PIOP

...


Eh?
THIS IS HOW YOU TAKE A BATH WITH YOUR LOVER, RIGHT?
I WANTED TO TRY IT ONCE!
...WHAT'S THIS?
I'M THE BIG SPOON...?


...
IS THAT SO.
WHILE SOMEONE WAS TAKING A LOOONG TIME IN THE TOILET, I HAD A TALK WITH YUUMA-KUN.
BY THE WAY,

YEAH, THAT GUY'S PRETTY CON-SIDERATE.

HE SAID HE WASN'T HURT, BUT I DON'T THINK THAT WAS HIS REAL FEELINGS.

I DON'T KNOW IF IT CAN BE CALLED A 'TALK' THOUGH.

HE HASN'T CHANGED.

YUP, HE'S A KIND AND DELICATE BOY.

I DON'T KNOW IF WHAT I DID TO HIM BEFORE WAS A BAD THING.

...

...MAYBE IT WAS, IN A WAY, BUT...

blub

blub

HE SAID IT WAS A NECESSARY THING FOR THE YUUMA-KUN OF THAT TIME...

IS THAT I, MYSELF, DIDN'T REA-LIZE THAT I HAD HURT HIM, RIGHT?

BUT THE FUNDA-MENTAL ISSUE

ATSUROU-KUN? ARE YOU DONE?

splash
...

mutter
mutter
...

HM...

...YOU ARE DATING ME, RIGHT?

WHAT? DID SOMETHING BOTHER YOU?
I WON'T UNDERS-TAND IF YOU DON'T SAY IT.
GRAB!
GYEH!

HEARING SUCH THINGS FROM SOME-ONE YOU'RE DATING..
THAT'S MY INTENTION, YEAH.

...

...

...ISN'T IT NORMAL, NOT TO FEEL GOOD ABOUT IT?

LIKE, TALKING ABOUT OLD TIMES AND SUCH,

ARE YOU JEALOUS?

RATHER THAN BEING JEALOUS!

I DON'T CARE ABOUT WHAT'S NORMAL OR WHAT EVERYONE DOES.

MY NORM IS YOU.

SPLASH!

WHEN YOU DATE SOMEONE, EVERYONE

IT'S NOT ABOUT WHAT I FEEL!

ISHU-!

...

Jolt!
NH...
Jolt!
...!
Squish
...AH.
AH!
Squish
Squish!
FH
!
PUSH...
N-
NO!
I'M-!
STILL
Squish!
CUM-MIN...!
AH!
Squish
shnup
I'M NOT LY...
AH!
ATSUROU-KUN, YOU LIKE BEING TOUCHED IN THE BACK WHILE CUMMING, DON'T YOU?
IT'S A LIE.
I HATE IT.
Squish!
Squish!
LIAR.
HA!

Squish!
Squish
I'M CUM-MING AGAIN
I KNOW.
JWAH!
I DUN-NO-!

HAA
...!! YOU'RE THE ONE WHO-
YOU'RE GOING TO CUM WITH JUST MY FINGERS LIKE THIS, AREN'T YOU?
AGAIN.
HEY.
WHAT ARE
Huff
CLENCH!
I'M CUM-MING...
!

...LIKE I HAVE A SAY IN THAT...
...I WANNA PUT IT IN.
CAN I?

...
ALRIGHT
DO WHAT YOU WANT.

YOU DO
IF YOU REFUSE I WILL BE REJECTED AND WITHER AND IT WILL BE A FORCED SHUTDOWN.
LIAR YOU INSATIABLE FIEND

...!
HA!

HAA!
THRUST THRUST!
AH...!

HAA!
Squish!
AH.
HA!
Squish!
Squish!
FH!
AH.
AH!
Squish!
FH!
HAA!
HA
Squish!
MA-
NA-
BU!

Squish!
HAA!
Squish!
SLAP!
FH!

...
HA
I'VE NEVER DONE THIS KIND OF THING.

...UH!
HAA
Shlup_
...!
HAA
Squish!
HA!

WHAT I'M DOING WITH ATSUROU-KUN IS SOMETHING I HAVE NEVER DONE WITH ANYONE ELSE BEFORE.
HA
...HEH?
HA

IT'S THE TRUTH.

I HAVE NEVER HAD SEX WITH THOUGHTS OF LOVE EVEN ONCE BEFORE.

...

I BE-LIEVE YOU.

GOT IT.

!

Ruffle

I WANT TO CUT IT SHORT.

HUH, YUUMA-KUN.

WHAT'S WRONG? Did you forget something?

...

KRRR

CLOSED

I'M SORRY, SIR. WE'RE CLOSED FOR TODAY-

AL-RIGHT. LET'S CUT IT REALLY SHORT!

...

...OKAY!

EH?

YOU ARE MY IDEAL PRINCE AFTER ALL...

YOU WON'T REGRET IT RIGHT, YUUMA-KUN?

SAY, TENGOKU-SENSEI,

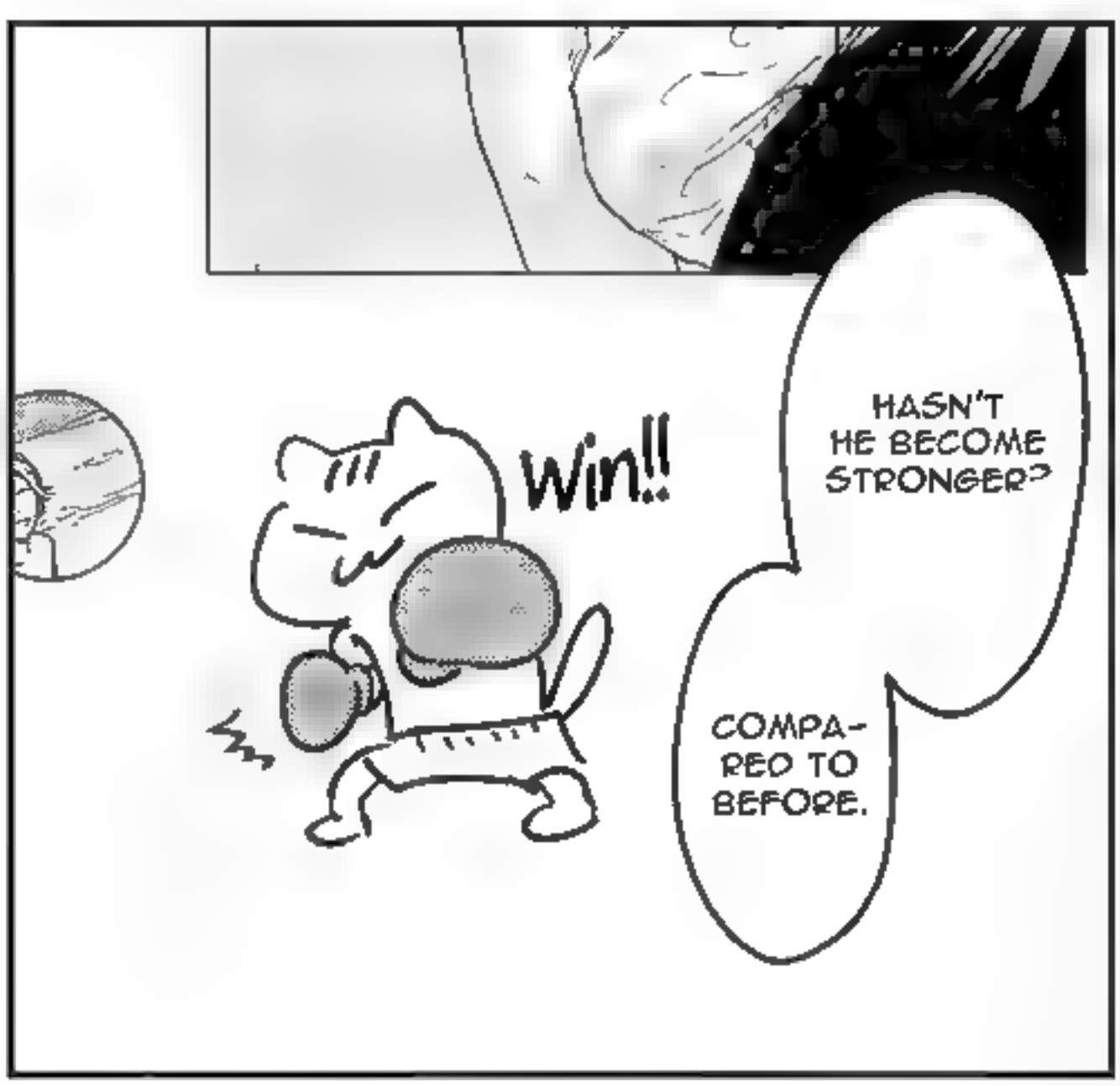
Chirp Chirp Chirp...
BZZ BZZ!
I REALLY, REALLY LIKED YOU.
BZZ BZZ!
...NH...?
Is it mine?
Hatano Yuuma ②
...I DEFFF-FINITELY WON'T...!
squirm---
uh!

BZZ BZZ!

Hatano Yuuma
Thank you for yesterday! And for everything.
6:05
WHEN DID HE...
6:05

...

PAT


Win!!
HASN'T HE BECOME STRONGER?
COMPA-RED TO BEFORE.

...HE'S A KIND AND DELICATE GUY BUT,

Ah!
wait!
This much is enough after all!

鬼と天国

Oni to
Tengoku
-sai-

Oni to Tengoku -Sai- v3 ch1

by Oyoshikawa Kyoko and Aga Naomi

SCANNER: SPRING APPLES
TRANSLATOR: DHETZ
EDITOR: NANANEECHAN
PROOF: ARASHINOOOKAMI

IKEMEN SCANS
HTTP://IKEMEN_SCANS.LIVEJOURNAL.COM/

Merry Christmas
with Ikemen!